

Руководство по эксплуатации

Измельчитель пищевых отходов

ARTISAN EVOLUTION 100



Уважаемые покупатели!

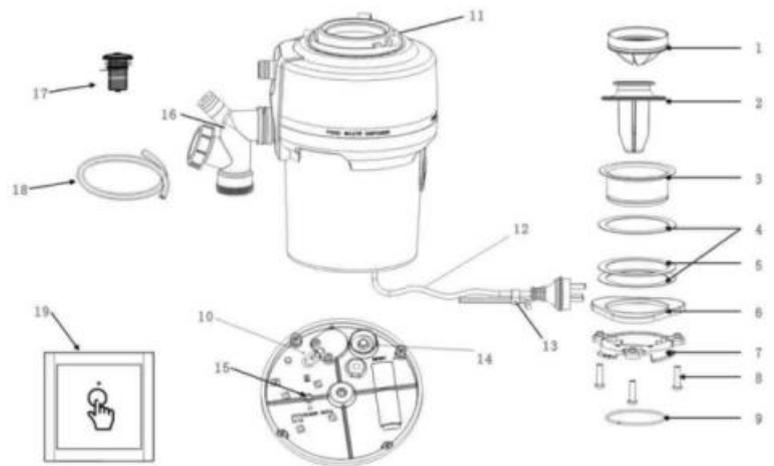
Благодарим вас за покупку измельчителя пищевых отходов ARTISAN EVOLUTION.

Измельчитель пищевых отходов Artisan Evolution позволит чисто, быстро и удобно утилизировать пищевые остатки, предотвратит размножение бактерий. В то же время с помощью данного приспособления вы сможете избавиться от неприятного запаха и беспорядка на кухне, навести дома уют и улучшить санитарные условия, сэкономя при этом время и силы. Измельчитель прост в управлении и удобен в установке. Это устройство позволяет быстро измельчать пищевые отходы на мелкие частицы, смываемые при сливе воды. Использование нашего продукта не только повышает качество жизни, но и способствует защите окружающей среды.

Внимание: Перед установкой и использованием, пожалуйста, ознакомьтесь с подробной инструкцией и техническими характеристиками данного изделия. Мы рекомендуем, чтобы устройство устанавливалось только квалифицированным техническим специалистом в соответствии с правилами эксплуатации дренажных трубопроводов. Шнур питания должен быть подключен в соответствии с местными правилами использования электроприборов, а выключатель для удаления пищевых отходов должен быть установлен отдельно. Напряжение шнура питания и выключателя должно составлять не менее 10 А.

Список комплектующих:

1. Брызгозагородитель (ограждение от разбрызгивания жидкости)
2. Проталкиватель-заглушка
3. Фланец мойки
4. Резиновое уплотнительное кольцо (красное)
5. Прокладка (чёрная)
6. Фиксирующая крышка
7. Верхнее зажимное кольцо
8. Винты
9. Пружинящее стопорное кольцо
10. Разъем для подключения воздушного переключателя
11. Нижнее зажимное кольцо
12. Кабель питания
13. Шестигранный ключ
14. Кнопка перезагрузки
15. Кодовое отверстие для дистанционного управления (опционально)
16. Четырёхходовой патрубков
17. Воздушный выключатель
18. Соединительная труба из ПВХ для воздушного переключателя
19. Дистанционный выключатель (опционально)



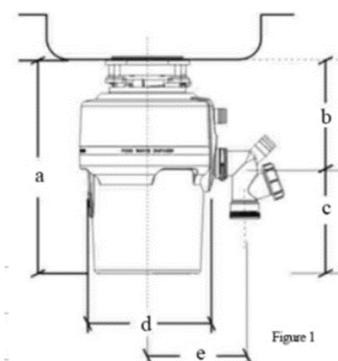
Технические характеристики измельчителя EVOLUTION 100

Модель	Evolution 100 и модификации
Тип двигателя	однофазный двигатель переменного тока
Мощность (Вт)	500 Вт
Защита от перегрузки	ДА
Защита от перегрева	ДА
Вместимость (объём)	1,2 л
Размер фланцевого отверстия	90 мм
Отверстие для посудомоечной машины	ДА
Обратный ход (ключом)	ДА
Автоматическое обратное вращение (реверс)	ДА
Дистанционное управление	ДА (опционально)

Инструкции по установке

1. Проверьте установочный размер (единица измерения: см)

- A. Высота измельчителя пищевых отходов = 35 см
- B. Расстояние от дна раковины до центральной линии отвода = 17 см (если это раковина из нержавеющей стали, следует добавить 12 мм)
- C. Расстояние от центральной линии отвода до конца сливной трубы = 17 см
- D. Ширина устройства для удаления отходов = 19,5 см
- E. Расстояние от вертикальной центральной линии до центра U-образной формы = 15 см



Внимание: Чтобы в измельчителе не оставалась вода, дренажная труба, проходящая через стенки или дренажное отверстие в полу, должна располагаться ниже выходного отверстия измельчителя.

2. Пожалуйста, подготовьте следующие монтажные приспособления перед установкой

- a. Крестовая отвертка
- b. Шлицевая отвертка
- c. Электрическая дрель
- d. Разводной ключ
- e. Спиральное сверло
- f. Ножовка
- g. Молоток
- h. Ножницы
- i. Уплотнительная лента для резьбы
- j. Плоскогубцы для труб
- k. Клей ПВХ (используется для соединения с жёсткой трубкой)
- l. Сверло Ø33 мм (кварцевый камень / нержавеющая сталь)
- m. Переходный фитинг (включает прокладку, Ø50 мм соединяется с Ø40 мм)
- n. Переходный фитинг (включает прокладку, Ø40 мм соединяется с Ø50 мм)

3. Отсоедините сливную трубу от раковины, как показано на рисунке справа

- a. Отверните гайку (1) на верхней части U-образной трубы (4) трубным ключом (см. рис. 2.1)
- b. Ослабьте гайку на верхней части удлинительной трубы (2), снимите трубу
- c. Снимите гайку (3) с нижней части фланца раковины
- d. Приподнимите фланец мойки и снимите его (см. рис. 2.2)
- e. Очистите фланец от грязи, пыли и других отходов

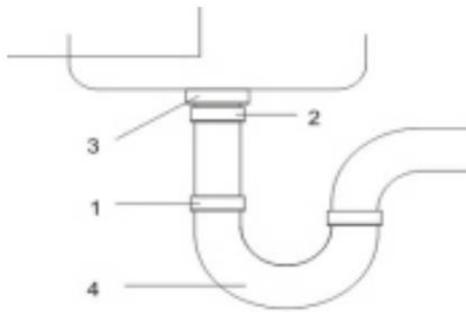


Рисунок 2.1



Рисунок 2.2

4. Подготовьте комплектующие для установки фланца

- a. Достаньте детали для установки фланца (см. рис. 3.1) из коробки с комплектующими и ослабьте три крепежных винта (1) до тех пор, пока вы не сможете дотронуться до стопорного кольца и определить его зазор
- b. С помощью отвёртки извлеките стопорное кольцо из фланца, снимите стопорное кольцо, отделив другие детали (см. рис. 3.2)

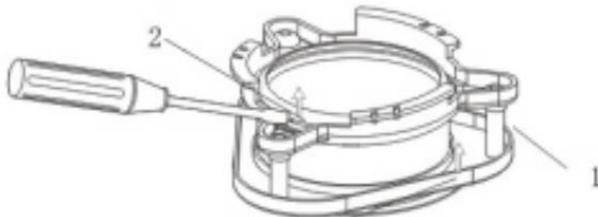


Рисунок 3.1

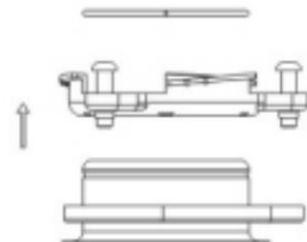


Рисунок 3.2

5. Подсоедините раковину к монтажному элементу с фланцем

- a. Убедитесь в отсутствии отходов вокруг водосточного отверстия. Вставьте красное резиновое уплотнение (2) во фланец и установите фланец / уплотнение в водосточное отверстие. Чтобы зафиксировать фланец в нужном положении, вам, возможно, придётся опустить в раковину тяжёлый предмет или прижать его рукой (чтобы не поцарапать, положите на него полотенце).
- b. Установите чёрную прокладку (3), красное резиновое уплотнение (4) и фиксирующую крышку (5) и пластину (6) в нижней части фланца.
- c. Закрепите стопорное кольцо в нижней части фланца (8).
- d. Одновременно затяните 3 винта (7) до тех пор, пока все детали не будут закреплены на раковине. Неправильная установка может привести к протечке (рис. 4.1).

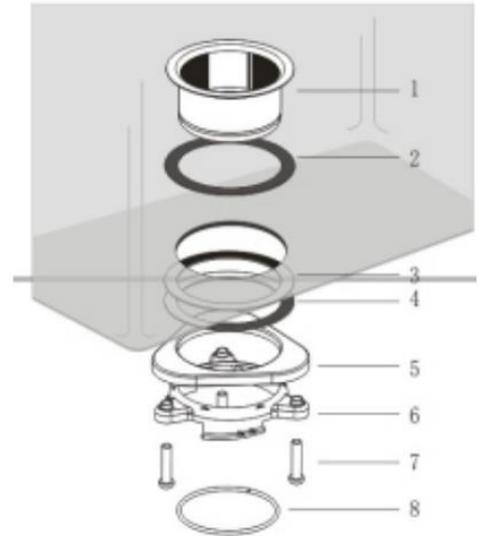


Рисунок 4.1

6. Прочистите сливную трубу раковины

- a. С помощью трубного зажима снимите U-образную трубу
- b. Используйте спиральное сверло для очистки от твёрдых отходов (рис. 5.1)

Внимание: Если не прочистить трубу отвода сточных вод в раковине, может образоваться засор.

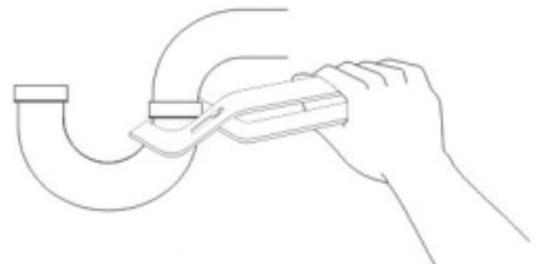


Рисунок 5.1

7. Подсоедините устройство для измельчения отходов к компонентам установки

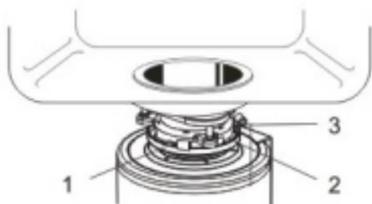


Рисунок 6.1

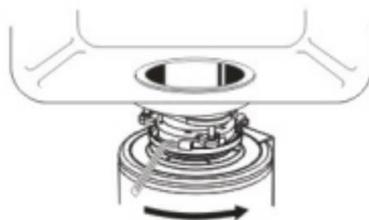


Рисунок 6.2



Рисунок 6.3

- a. Перед установкой выньте всё содержимое из измельчителя отходов.
- b. При установке измельчителя пищевых отходов убедитесь в отсутствии посторонних предметов и в свободном доступе к кнопке сброса, расположенной в нижней части раковины.

- c. Отрегулируйте положение измельчителя отходов и убедитесь, что к кнопке сброса, расположенной внизу, можно дотянуться в обход трёх крепёжных защелок (1) на направляющей (2) фиксирующей пластины (см. рис. 6.1).
- d. Поднимите измельчитель и поверните прижимное кольцо с правой стороны (см. рис. 6.2) (с помощью небольшого гаечного ключа или разводных плоскогубцев) до тех пор, пока монтажный зажим не зафиксируется в выпуклой части фиксирующей пластины. Важно, чтобы устройство для измельчения отходов было свободно подвешено.
- e. Вставьте брызгозагородитель в отверстие раковины выступающей стороной вниз. (см. рис. 6.3)

Внимание: Во избежание травм не опускайте голову близко к утилизатору и не берите устройство за основание, так как из-за неправильной установки утилизатор может упасть.

8. Подсоедините посудомоечную машину и подключите устройство для защиты от протечек

- a. Установите измельчитель отходов в боковое положение. Вставьте отвёртку в отверстие для подачи воды в посудомоечной машине. Приложите кончик отвёртки к краю пробки. С помощью молотка наносите удары по другой стороне отвёртки до тех пор, пока не будет проделано отверстие для трубы (рис. 7.1);
- b. Высыпьте осколки из устройства для удаления отходов и убедитесь в их отсутствии;
- c. Подсоедините сливной патрубок посудомоечной машины к входному отверстию устройства для измельчения отходов (рис. 7.2);
- d. Выньте заглушку сливной трубы из раковины с отверстием для перелива. Затем подсоедините переливной отводной патрубок к впускному отверстию для воды (рис. 7.2);

Внимание: Для посудомоечной машины предусмотрена специальная заглушка. Если вы не удалите заглушку при подключении посудомоечной машины, поступающая вода не будет уходить из посудомойки.



Рисунок 7.1

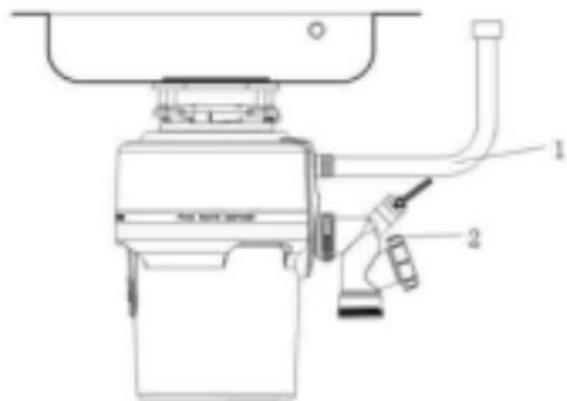


Рисунок 7.2

9. Подсоедините дренажную трубу

- a. Вставьте четырёхходовой патрубок в выпускное отверстие измельчителя.
- b. С помощью крестообразной отвертки вставьте в отверстие винты 6М.
- c. Обмотайте уплотнительной лентой горловину четырёхходового патрубка, подсоедините другой сливной патрубок к напольному сливу.
- d. Проверьте герметичность соединения с помощью проточной воды.



Рисунок 8.1

10. Установите воздушный переключатель / устройство подачи питания / пульт дистанционного управления



Рисунок 9.2



Рисунок 9.3

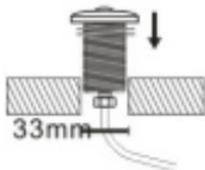


Рисунок 9.4

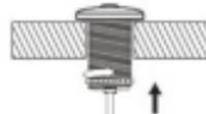


Рисунок 9.5

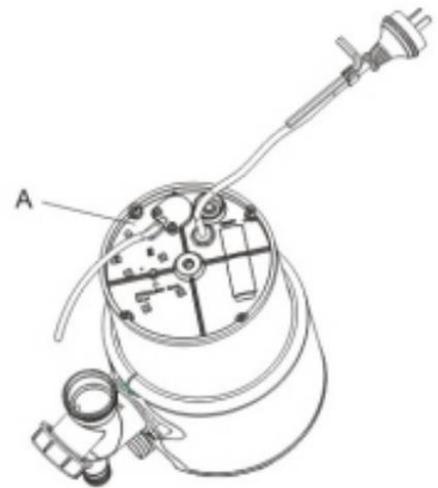


Рисунок 9.1

- a. Просверлите отверстие диаметром 33-35 мм на краю раковины или платформы. (рис. 9.4) Некоторые раковины имеют соответствующее отверстие, которое откроется при снятии/высверливании заглушки.
- b. Снимите металлическую прокладку воздушного переключателя и гайку (рис. 9.2). Вставьте одну сторону соединительного патрубка из ПВХ в патрубок воздушного выключателя и затяните гайку (рис. 9.3), другая сторона должна проходить через отверстие счётчика.
- c. Установите воздушный переключатель в отверстие, затем установите прокладку и гайку, которые были сняты на шаге №2 (рис. 9.5).
- d. С другой стороны соединительной трубы из ПВХ вставьте в положение А интерфейс воздушного переключателя устройства для удаления отходов (рис. 9.1).

Способ применения:

1. Снимите пробку с раковины. Откройте водопроводный кран, чтобы слить немного воды.
2. Включите питание, нажмите кнопку подачи воздуха или пульт дистанционного управления (опционально), чтобы запустить измельчитель пищевых отходов.
3. Высыпьте пищевые отходы, которые необходимо утилизировать.

4. Перед тем, как выключить измельчитель отходов, дайте воде покрутиться в устройстве около 10–15 секунд и убедитесь, что все остатки стекли в канализацию.
5. Закройте водопроводный кран.
6. Нажмите выключатель подачи воздуха или коснитесь пульта дистанционного управления (опция), чтобы выключить устройство для измельчения отходов.

Внимание:

1. Пожалуйста, прочтите инструкцию перед использованием. Дети должны пользоваться устройством для измельчения пищевых отходов ARTISAN EVOLUTION только под присмотром взрослых.
2. Пользователь не должен самостоятельно разбирать и ремонтировать измельчитель пищевых отходов ARTISAN EVOLUTION.
3. При использовании измельчителя, пожалуйста, сначала откройте кран и запустите устройство. После измельчения пищевых отходов постоянно промывайте их водой, чтобы убедиться, что остатки еды и агрессивные моющие средства не попали внутрь устройства.
4. Время непрерывной работы не должно превышать 10 минут, а интервал между использованием – более 30 минут.
5. Утилизатор пищевых отходов ARTISAN EVOLUTION предназначен для удаления остатков еды и продуктов, поэтому, если устройство будет заполнено чем-либо, кроме пищевых отходов, это может привести к повреждению оборудования и другого имущества.
6. Заливать в измельчитель кипящую воду строго запрещено.
7. Всегда используйте раковину только по назначению, то есть для мытья посуды. Не купайте детей и не мойте голову в раковине, чтобы снизить риск возникновения травм.
8. Устройство может быть отключено только после завершения измельчения пищевых отходов и после того, как вы услышите звук пустого работающего устройства.
9. Если вы не пользуетесь измельчителем пищевых отходов, следует закрыть крышку, чтобы посторонние предметы не попали внутрь.

Совет: отходы, подходящие для измельчения – остатки мяса, кости птицы, рыбные кости и потроха, овощи, кожура дыни, шелуха, остатки чая, кукурузные початки, а также остатки других продуктов. Материалы, которые запрещено использовать в измельчителе – стекло, керамика, металл, пластик, кожа, резина и прочее.

Ежедневное техническое обслуживание

При длительном использовании в камере измельчения и защитном кожухе от брызг скапливается масло/осадок, что приводит к неприятному запаху. Поэтому необходимо регулярно чистить измельчитель (каждые 15 дней). Поэтапный план очистки устройства:

1. Выключите измельчитель и отключите подачу электроэнергии.
2. Очистите от грязи внутреннюю и наружную части устройства для удаления отходов с помощью щадящей чистящей жидкости.
3. Закройте пробкой раковину, налейте в раковину теплой воды почти на половину объёма, затем добавьте порошковую соду.
4. Подключите питание, запустите утилизатор, выньте пробку и промойте систему изнутри.

Поиск и устранение неисправностей:

При ежедневном использовании измельчителя могут возникать неисправности, которые можно легко устранить следующим образом:

Неисправность №1: Очень громкие звуки и сильный шум

Причина неисправности: обычно сильный шум возникает из-за падения твёрдых предметов в камеру измельчения (таких как суповая ложка, крышка от бутылки и так далее).

Способ устранения неисправности: сначала выключите утилизатор и кран, отключите источник питания и осмотрите камеру измельчения после того, как утилизатор перестанет вращаться, а затем извлеките мусор с помощью длинного зажима.

Неисправность №2: Слишком низкая скорость сброса сточных вод

Причина неисправности: частичное перекрытие водопроводной трубы.

Способ устранения неисправности: удалите засор с помощью специального сантехнического эластичного стержня.

Неисправность №3: Утечка воды в верхней части устройства для удаления отходов

Причина неисправности:

- a. Неправильное соединение раковины с фланцевым соединением устройства для измельчения отходов; Неплотное крепление винта стопорной пластины; Неточная установка резинового уплотнительного кольца;
- b. Если из сливного отверстия устройства для удаления отходов вытекает вода, возможно, это связано с ослаблением соединительного винта или поломкой водопроводной трубы;

Способ устранения неисправности:

- a. Проверьте, правильно ли установлено резиновое уплотнение, синхронно затяните винты стопорной пластины с верхней резьбой или замените резиновое уплотнительное кольцо;
- b. Проверьте, не повреждён ли сливной патрубок, затяните соединительный винт или замените сливную трубу;

Неисправность №4: Остановка двигателя во время работы измельчителя пищевых отходов

Причина неисправности: устройство для удаления отходов засорилось и отходы падают вниз.

Способ устранения неисправности:

- a) Выньте вилку из розетки устройства для измельчения отходов;
- b) Осмотрите корпус измельчителя пищевых отходов, извлеките мусор с помощью длинного зажима;
- c) Вставьте внутренний шестигранный ключ в отверстие для обслуживания шестигранного гнезда в средней нижней части устройства и вращайте его по или против часовой стрелки (рис. 11.1) до тех пор, пока вращение не станет плавным;
- d) Нажмите красную кнопку сброса (рис. 11.2). Пожалуйста, не выполняйте принудительный сброс, если устройство перегрелось. Выполните сброс после снижения температуры изделия спустя 10 минут;

- е) Подключите источник питания, запустите измельчитель пищевых отходов и продолжайте работу в обычном режиме;

Неисправность №5: Отказ двигателя после запуска устройства для измельчения отходов

Причина неисправности: плохой контакт вилки, обрыв линии электропередачи, утечка воздуха или отсоединение воздуховода, отсутствие кнопки сброса и т.д.

Способ устранения неисправности:

- а) Выньте вилку из розетки, проверьте целостность вилки и провода. Произведите своевременную замену в случае каких-либо повреждений;
- б) Проверьте, не ослаблена ли воздушная трубка и не попадает ли воздух внутрь (рис. 9.1);
- в) Проверьте, не перегрелся ли корпус устройства. Пожалуйста, выполните сброс настроек и отключите измельчитель на 30 минут;
- д) Если двигатель по-прежнему не работает, пожалуйста, обратитесь в центр обслуживания клиентов;

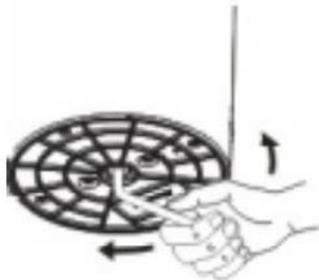


Рисунок 11.1



Рисунок 11.2